የዩኤስ የፍትሕ ሚኒስቴር
የሲቪል መብቶች መምሪያ
የኢሚግራንት እና የሰራተኞች መብት ጉዳይ ክፍል

ለስደተኞች እና ለጥገኝነት አመልካቾች
Form I-9 ን አስመልክቶ የሚሰጥ መረጃ

በዩናይትድ ስቴትስ ውስጥ ተቀጣሪ ሆኖ ሥራ የጀመሩ ሁሉ Form I-9 ን ይሞላሉ፤ ይህም ቅፅ አሠሪዎች የእርስዎን ማንነት እና ለመሥራት ፈቃድ እንዳለዎት የሚያረጋግጡበት ነው።

ይህ ሰነድ እርስዎ ማለትም ጥገኝነት ጠያቂዎች እና ስደተኞች፣ Form I-9 ን እንዲሞሉ እና በዚህ ሂደት ውስጥ ያለዎትን መብቶች እንዲያውቁ ለመርዳት የታሰበ ነው። በ Form I-9 ሂደት በዜግነትዎ፣ በኢምግሬሽን ሁኔታዎ ወይም በብሄራዊ ማንነትዎ ላይ በመመስረት አድልዎ የሚያደርጉ አሰሪዎች የኢሚግሬሽን እና ዜግነት ህግ (Immigration and Nationality Act, INA) ሊጥሱ ይችላሉ። ይህ ፀረ-መድልዎ ህግ በ 8 U.S.C § 1324b ላይ ይገኛል።

ለ Form I-9 Section 1፣ ስለራስዎ መረጃ ያቅርቡ።
በ Form I-9 ክፍል 1 ውስጥ ስለራስዎ ስምዎን እና ሌሎች መረጃዎችን ያስቀምጡ። ይህን ክፍል ለመሙላት አንድ ሰው እንዲረዳዎ ሊጠይቁ ይችላሉ። ለመስራት ፈቃድ የሚሰጥዎትን ሁኔታ የሚያሳይ ሳጥን ላይ ምልክት ማድረግ አለብዎት። ስደተኞች እና ጥገኝነት ጠያቂዎች “aliens authorized to work” (“ለመስራት የተፈቀደላቸው እንግዶች”) ተደርገው ይወሰዳሉ፣ ስለዚህ በዚህ ሳጥን ላይ ምልክት ያድርጉ። ከዚህ ሳጥን ቀጥሎ ለማብቂያው ቀን የሚሆን ቦታ አለ። የመሥራት መብትዎ ስለማያበቃ፣ ጊዜው የሚያበቃበትን ቀን በሚለው ቦታ ላይ “N/A” (ትርጉሙ “አይተገበርም”) ይጻፉ።

ለForm I-9 Section 2፣ የእርስዎን ማንነት እና የመሥራት ፍቃድ የሚያሳዩ የአሰሪዎን ሰነድ ያሳዩ።
Form I-9 ለForm I-9 Section 2 ልታሳያቸው የምትችላቸው ሶስት የሰነድ ዝርዝሮች አሉት: List A (ማንነትዎን እና የመሥራት ፍቃድዎን የሚያሳዩ ሰነዶች)፣ List B (ማንነትዎን የሚያሳዩ ሰነዶች) እና List C (የመሥራት ፍቃድዎን የሚያሳዩ ሰነዶች)። ለቀጣሪዎ የምርጫዎን አንድ List A ሰነድ ወይም የአንድ List B ሰነድ እና አንድ List C ሰነድ ጥምር ማሳየት አለብዎት። በ Form I-9 instructions (በፎርም I-9 መመሪያዎች) ስር አንዳንድ ሰነዶች፣ receipts (ደረሰኞች) በመባል የሚታወቁት፣ እንዲሁም ለተለያዩ የጊዜ ርዝማኔዎች ለForm I-9 ተቀባይነት አላቸው።

ከ Form I-9 Lists of Acceptable Documents (ከ Form I-9 ተቀባይነት ያላቸው ሰነዶች ዝርዝሮች) ለማሳየት የሚፈልጉትን ተቀባይነት ያለው ሰነድ የመምረጥ መብት አልዎት። ቀጣሪዎ እንደ ጥገኝነት ጠያቂ ወይም የኢምግራሽን ሁኔታዎ ወይም በብሄራዊ ማንነትዎ ላይ በመመስረት የተወሰኑ ሰነዶችን እንዲያሳዩ እንዲጠይቅዎት አይፈቀድለትም። የተወሰኑ ሰነዶችን የሚፈልግ አሠሪ ሕጉን በመጣስ አድልዎ ሊያደርግ ይችላል። ለምሳሌ፣ ምንም እንኳን የቅጥር ፍቃድ ሰነድ (Employment Authorization Document, EAD) ሊኖርዎት ቢችልም በምትኩ ሌሎች ሰነዶችን ለማሳየት መወሰን ይችላሉ፣ ለምሳሌ የስቴት መታወቂያ (የ List B ሰነድ) እና ያልተገደበ የማህበራዊ ዋስትና ካርድ (የ List C ሰነድ)።

ብዙ ዓይነት ተቀባይነት ያላቸው የ Form I-9 ሰነዶች ሊኖሩዎት ይችላሉ።
ለForm I-9 I-94 ን ማሳየት ይችላሉ። ወይ የእርስዎን I-94 ካርድ ያገኛሉ፣ ወይም የእርስዎን I-94 ከ Customs and Border Protection (ጉምሩክ እና ድንበር ጥበቃ) ድረ ገጽ ማተም ይችላሉ።

ስደተኛ ከሆኑ፣ የእርስዎ I-94 ከመጀመሪያው የስራ ቀን ጀምሮ ለ90 ቀናት የሚያገለግል List A ሰነድ ደረሰኝ (receipt) ነው። ከ90 ቀናት በኋላ፣ ለቀጣሪዎ EAD ወይም የ List B ሰነድ እና ያልተገደበ የማህበራዊ ዋስትና ካርድን (unrestricted Social Security card) ማሳየት አለቦት።

ጥገኝነት ጠያቂ ከሆኑ የእርስዎን I-94 የአገልግሎት ጊዜው እንደማያልቅ ቋሚ የ List C ሰነድ (permanent List C document) መጠቀም ይችላሉ።

ጥገኝነት ጠያቂዎች እና ስደተኞች ለ EADs ብቁ ናቸው። የእርስዎ EAD ጊዜው ካለፈበት ነገር ግን የእርስዎን EAD ለማደስ ማመልከቻ አስገብተው ከሆነ፣ በቀድሞው EAD መስራት መቀጠል ይችላሉ። የ EAD ማብቂያ ቀንዎ ካለቀ በኋላ እስከ 540

ቀናት ድረስ፣ ለቀጣሪዎ EAD በI-797C ደረሰኝ ማስታወቂያ (መንግስት የ EAD እድሳት ማመልከቻዎን እንደተቀበለ ያሳያል) በማሳየት መስራትዎን መቀጠል ይችላሉ። ስለ EAD አውቶማቲክ ማራዘሚያዎች ለበለጠ መረጃ ለማግኘት ወደ የስደተኛ እና የሰራተኛ መብት ክፍል(Immigrant and Employee Rights Section, IER) ይደውሉ።

እንዲሁም ለጠፉ፣ ለተበላሹ ወይም ለተሰረቁ ሰነዶች ደረሰኞችን ማሳየት ይችላሉ።

አንዴ Form I-9 ን ለመሙላት ሰነዶችዎን ካሳዩ አሰሪዎ በተወሰኑ ሁኔታዎች ውስጥ ሰነዶችን እንደገና እንዲጠይቅ ይፈቀድለታል። አሠሪው ሰነዶችን እንደገና መጠየቅ የሚኖርበት ጊዜ ደንቦች በ Handbook for Employers M-274 (የመመሪያ መፅሃፍ ለቀጣሪዎች M-274) ውስጥ ተብራርተዋል።

የእርስዎን EAD ለ Section 2 ካሳዩ፣ የ Form I-9 Section 3 ን ለመሙላት EADዎ በሚያልቅበት ጊዜ ቀጣሪዎ ሌላ ሰነድ እንዲያይ ይጠይቅዎታል። በዚህ ደረጃ፣ አንድ List A ሰነድ ወይም አንድ የ List C ሰነድ፣ ለምሳሌ ያልተገደበ የማህበራዊ ዋስትና ካርድ ለማሳየት መምረጥ ይችላሉ። አዲስ EAD ለማሳየት መምረጥ ይችላሉ፣ ግን ማድረግ አይጠበቅብዎትም።

ለስራ ፍቃድዎ ማረጋገጫ ለ Section 2 ያልተገደበ የሶሻል ሴኩሪቲ ካርድ ያሳዩ ከሆነ እና በ Section 1 “alien authorized to work”("ለመሰራት ከተፈቀደለት የውጪ ዜጋ") ቀጥሎ ያለውን የአገልግሎት ማብቂያ ቀን "N/A" አስገብተው ከሆነ አሰሪዎ ተጨማሪ ሰነዶች እንዲጠይቅዎ አይፈቀድለትም። በጥገኝነት ጠያቂ ወይም በስደተኛ ሁኔታዎ ላይ ተመስርተው ወይም በብሄራዊ ማንነትዎ መሰረት ሰነዶችን የሚጠይቁ አሰሪዎች ህጉን ሊጥሱ ይችላሉ። አሰሪዎ ተጨማሪ ሰነዶችን ሊጠይቅዎ ሲፈቀድ ለበለጠ መረጃ IER ይደውሉ።

የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥርዎን ሲጠብቁ መስራት ይችላሉ።
ሥራ ቢያገኙ ግን የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር (Social Security number, SSN) ከሌለዎት፣ Social Security የማህበራዊ ዋስትና አስተዳደር ቀጣሪዎች ሰራተኞቻቸው SSN እየጠበቁ እንዲሰሩ እንዲፈቅዱላቸው ያዛል።

ምንም እንኳን አሁንም የእርስዎን SSN እየጠበቁ ቢሆንም፣ ቀጣሪዎ ሁል ጊዜ ለተጠናቀቀው ስራ መክፈል አለበት።

ስራዎን በሚጀምሩበት ጊዜ የእርስዎ SSN ከሌለዎት፣ በForm I-9 ክፍል 1 ያለውን የ SSN ሳጥን ባዶ ይተዉት።

ቀጣሪዎ E-Verify የሚጠቀም ከሆነ፣ E-Verify ቀጣሪዎች የእርስዎን SSN እስኪያገኙ ድረስ የE-Verify ጉዳይን መፍጠር እንዲያዘገዩ ያዛል። Form I-9ን ካጠናቀቁ በዚህ ጊዜ ውስጥ መሥራት ይችላሉ።
የ E-Verify ደንቦች በተለይ ለዚህ ልዩ ሁኔታ ይፈቅዳሉ እና ጉዳዩን ለመፍጠር ለቀጣሪዎች መመሪያዎችን ይስጡ።
ተጨማሪ መረጃ በ www.e-verify.gov ላይ ይገኛል።

የእምግራንት እና የሰራተኛ መብት ክፍል (Immigrant and Employee Rights Section, IER)
የሰራተኛ ነፃ ስልክ መስመር **1-800-255-7688**
ማንነትዎን ሳይገልጹ መደወል ይቻላል እናም የቋንቋ አገልግሎቶች ይገኛሉ።
www.justice.gov/ier | www.justice.gov/crt-espanol/ier
TTY 1-800-237-2515